

THE MEDIEVAL
MANUSCRIPTS OF TRINITY
COLLEGE, OXFORD:
A DESCRIPTIVE CATALOGUE

by

RICHARD GAMESON

OXFORD

THE OXFORD BIBLIOGRAPHICAL SOCIETY

2018

PROVENANCE

(1) Edward Villiers of Hothorpe, Northamptonshire (inscription written in a bold and inky cursive on an imperfect paper slip—?salvaged from earlier end-leaf lost through damp—pasted to fol. 1^r: ‘Trinitatis Oxon’ ex dono Eduardi Villiers de Hothrope in com’ North’mpton’). This must be Edward Villiers I (c.1574–

1626), whose widow became the second wife of Ralph Kettell (d. 1643), the first president of Trinity College to be married. (2) Trinity College by gift of Villiers. Bernard, p. 64, no. 1953 (as MS. 16). College shelfmarks: fore-edge, originally ?‘10’, changed to ‘14’ and/or ‘19’; 1^r, outer margin, ink ‘16’, lower margin (partly now under the Villiers paper slip) ink ‘56’.

Fig. 66

57

South English Legendary; *Canticum de Creatione*; *Romance of Robert of Sicily*; *Lamentacio Marie et Bernardi* (all in English)

England (South); s. XIV^{4/4} (after 1375)

PHYSICAL DESCRIPTION

Parchment: low quality, yellow, mottled; many holes, flaws, and imperfections. Arranged FH, HF. Wax stain on 115^r. Fols. i (modern paper, foliated ‘i’) + 169 + i (modern paper, foliated ‘170’). Modern pencil foliation.

Size: 291 × 190–4 mm. Text-block: 230 × 134 mm. Long lines (except item (c), which is in 2 columns, and items (a) 43 and (b) which approximate thereto, owing to their verse form). Lines: 48–54 (space, 4–5 mm; height of minims, 2 mm). Pricking: awl (holes generally survive in upper and lower margins, occasionally in outer margin also). Ruling: lead. Framed with single vertical bounding lines, and double horizontals at both top and bottom.

Collation: I^r (probably 8 lacks leaves 1–7); II–XXII⁸. Contemporary catchwords (surviving in Qq. II–IV, VI, XIII, XVI, XVII, XXII); leaf numbering in the first half of quires (surviving in Qq. II–VI, and XVI–XVIII). The text lacking at the start of item (a) suggests that around eight quaternia may be lost from the beginning of the volume. About five pages would be required after fol. 169 to complete item (d); whether this was the end of the MS. in its original state is unknowable.

2^o folio: — (acephalous)

BINDING

Panelled style, s. xviii, probably by Sedgley; blind-tooled mottled and plain calf, a fleuron at each corner of the

inner compartment, and one decorative roll repeated; gold-tooled armorial book-stamp of Trinity College on both covers (front board nearly detached); MS. number in gilt on spine; 301 × 204 × 53 mm. Fol. i, top centre, bears rust-ringed hole and green stain from a ?chain staple on an earlier binding.

CONTENTS

(a) Fols. 1^r–157^v. *South English Legendary*.

Imperfect at start. EETS os 235–6, ed. C. D’Evelyn and A. J. Mill (1956–9); this MS. siglum O; classified as an H-redaction copy. C. Brown, *A Register of Middle English Religious and Didactic Verse*, i: *List of Manuscripts* (Oxford, 1916), pp. 151–6. Believed by M. Gorchach (*The Textual Tradition of the South English Legendary* (Leeds, 1974), p. 94) to be a ‘twin’ to, and to share a common ancestor with, Oxford, Bodleian Library, MS. Laud misc. 463. Gorchach observes that the ‘scribe was given to supplying emergency lines where his source was defective’. On dialect and orthography he comments: ‘some inconsistencies are due to a south-western exemplar copied by a south-eastern scribe: the manuscript was probably written in East Sussex next to the Kentish border’.

I. Fols. 1–2^v. // For withoute schedynge of blod, ne worþ neuere þe senne y do / Of þe lond folk of Engelond, þat no gult haueþ þerto ... [Begins acephalus in Edward the Elder: NIMEV 2889; EETS 235, no. 24, starting at p. 113, line 4.]

2. Fols. 2^v–3^v. *Vita sancti Cuthberti*. Seint Cuthberd was y bore, here in Engelonde ... [*NIMEV* 2880; *EETS* 235, no. 25; *Surtees Society* 87 (1889), 1–11.]
3. Fols. 3^v–5^f. *Vita sancti Benedicti abbatis*. Seint Benet was y bore, in þe lond of Ursye ... [*NIMEV* 2860; *EETS* 235, no. 26.]
4. Fol. 5^f. *Annuntiatio domini*. Seinte Marie day in seynte, among oþere dayes gode ... [*NIMEV* 2989; *EETS* 235, no. 27.]
5. Fol. 5^v. *De festis mobilibus*. Festen meuable buþ y clepud, fyue in þe 3ere ... [*NIMEV* 791; *EETS* 235, no. 28.]
6. Fols. 5^v–7^f. *Quadragesima*. Leynte comeþ þer after, þat sixe wokes y lasteþ ... [*NIMEV* 1859; *EETS* 235, no. 29.]
7. Fols. 7^f–14^v. *Passio domini*. By fore sixe dayes of ester, as a palm son ene ... [*NIMEV* 483; *EETS* 62 (1876), 956–65. This and the next three items (7^f–22^f) collectively comprise ‘The Southern Passion’: *The Southern Passion*, ed. B. D. Brown, *EETS* os 169 (London, 1927).]
8. Fols. 14^v–16^f. *Pascha*. Þe holy feste of ester comeþ, after leynte anon ... [*NIMEV* 3384; *EETS* 235, no. 30.]
9. Fols. 16^f–21^v. *Demonstratio ihesu christi*. Marie nolde no3t a wey, er hy wiste more / Under þe monument hy stod withoute, and wep wep wel sore... [*NIMEV* 2120; *EETS* 169 (1927), 68–73.]
10. Fols. 21^v–22^f. *Ascensio domini*. After þat swete ihesus, þe wey to heuene nom ... [Cf. *NIMEV* 483.]
11. Fol. 22^{f-v}. *Pentecostes*. At underne a Whitsonday, as þe appostles stode and sede ... [Cf. *NIMEV* 483.]
12. Fols. 22^v–24^f. *Vita Iude traditoris domini*. Iudas was a luþer barn, þat Ihesu solde to rode ... [*NIMEV* 1809; *EETS* 236, no. 89.]
13. Fols. 24^f–26^v. *Vita maledicti Pilati*. Pilatus was a luþer man, and com of luþer more ... [*NIMEV* 2755; *EETS* 236, no. 90.]
14. Fols. 26^v–30^f. *Sancte Marie Egyptiace*. Seinte Marie Egypthake, in Egipt was y bore ... [*NIMEV* 2990; *EETS* 235, no. 31.]
15. Fols. 30^f–32^f. *Vita Sancti Alphegi martyris*. Seint Alphe þe martir, þat guod man was y nou3 ... [*NIMEV* 2844; *EETS* 235, no. 32.]
16. Fols. 32^f–33^f. *Vita Sancti Georgii*. Seint Geroge þe holy man, as we fyndeþ y write ... [*NIMEV* 2905; *EETS* 235, no. 33.]
17. Fols. 33^{f-v}. *Vita Sancti Marci*. Seint Marke þe holy gospellere wyde wente a londe ... [*NIMEV* 3004; *EETS* 235, no. 34.]
18. Fols. 33^v–34^f. [*Arogationes*—rubric at the top of 34^f.] Letanie ys a song, þat 3e mowe ofte yseo ... For he was a grettere man ... Fol. 34^f ... Þe feste of þe ... letanie ys ... [*NIMEV* 1911; *EETS* 235, no. 35.]
19. Fol. 34^{f-v}. *Vita Sancti Petri fratris predicatoris*. Seinte Peres þe frere prechour, in þe Cyte of veronie ... [*NIMEV* 3042; *EETS* 235, no. 36.]
20. Fol. 34^v. *Vita Sancti Philippi apostoli*. Seint Phelip and seint Iacob, appostles were tweye ... [*NIMEV* 3048; *EETS* 235, no. 37, pp. 164–5.]
21. Fols. 34^v–35^f. *Vita Sancti Iacobi minoris*. Seint Jacob was oure lordis ken, oure leuedy soster sone ... [*NIMEV* 3048; *EETS* 235, no. 37, pp. 165–7.]
22. Fols. 35^v–38^v. *Inuentio sancte crucis*. Þe holy rode þe swete treo, ri3t ys to haue in mynde ... [*NIMEV* 3389; *EETS* 235, no. 38.]
23. Fols. 38^v–39^f. *Vita Sancti Quiraci*. Seinte Quiraki þat bischop was, prechede godis lawe ... [*NIMEV* 3051; *EETS* 235, no. 39.]
24. Fols. 39^f–46^f. *Vita Sancti Brandani*. Seint Brandan þe holy man, was 3end of yrlonde ... [*NIMEV* 2868; *EETS* 235, no. 40.]
25. Fols. 46^f–48^f. *Vita Sancti Dunstani*. Seint Donston was of Engelonde, y come of guode more ... [*NIMEV* 2884; *EETS* 235, no. 41.]
26. Fols. 48^f–49^f. *Vita Sancti Aldelmi*. Seint Aldelme þe confessour, was man of noble lyne ... [*NIMEV* 2843; *EETS* 235, no. 42.]
27. Fol. 49^{f-v}. *Vita Sancti Augustini*. Seint Austyn þat cristendom, bro3te into Engelonde ... [*NIMEV* 2854; *EETS* 235, no. 43.]
28. Fols. 50^f–51^f. *Vita Sancti Barnabe Apostoli*. Seint Barnabe þe apostel, þat guod man was and hende ... [*NIMEV* 2856; *EETS* 235, no. 44.]
29. Fols. 51^f–52^v. *Vita Sancti Theophili*. Seint Theofle was a gret man, and gret clerke also ... [*NIMEV* 3266; *EETS* 235, no. 45.]
30. Fols. 52^v–53^f. *Miracula Marie*. A gewes child in o tyme, whyle be olde dawe ... [*NIMEV* 50; *EETS* 235, no. 45a.]

31. Fol. 53^{r-v}. *Miracula Marie*. A kniȝt þer was be olde dayes, luþer man ynow ... [NIMEV 56; EETS 235, no. 45b.]
32. Fols. 53^v–54^v. *Miracule Marie*. A kniȝt was whyle a riche man, þat honourede moche with alle ... [NIMEV 59; EETS 235, no. 45c.]
33. Fol. 54^v. *Miracula Marie*. A kniȝt þer was in londe whyle, gret man with alle and wys ... [NIMEV 58; EETS 235, no. 45d.]
34. Fols. 54^v–55^v. *Miracula Marie*. A kniȝt þer was in Engelonde, by fore her be syde ... [NIMEV 57; EETS 235, no. 45e.]
35. Fol. 55^v. *Miracula Marie*. Gewes hatyep oure leuedy moche, and here swete sone also ... [NIMEV 1788; EETS 235, no. 45f.]
36. Fols. 55^v–56^v. *Vita Sancti Albani*. Seint Albon the holy man, was here of Engelonde ... [NIMEV 2842; EETS 235, no. 46.]
37. Fols. 56^v–58^r. *Vita Sancti Iohannis Baptiste*. Seint Iohan was þe beste barn, þe holy bastist ... [NIMEV 2945; EETS 235, no. 47.]
38. Fols. 58^r–62^v. *Vita Sancti Petri apostoli*. Seint Peter was with oure lord, of alle his apostles hexst ... [NIMEV 3046; EETS 235, no. 48.]
39. Fols. 62^v–65^r. *Vita Sancti Pauli apostoli*. Seint Poul was a luþer man, er he conuerted were ... [NIMEV 3041; EETS 235, no. 49.]
40. Fols. 65^r–66^v. *Vita Sancti Swithuni*. Seint Swethyn þe confessour, was here in engelonde ... [NIMEV 3060; EETS 235, no. 50; ed. M. Lapidge in his *The Anglo-Saxon Minsters of Winchester*, ii: *The Cult of Swithun* (Oxford, 2003), pp. 707–43.]
41. Fols. 66^v–70^r. *Vita Sancti Kenelmi*. Seinte Kenelme þe 3onge kyng, þat guod martir is ... [NIMEV 2956; EETS 235, no. 51.]
42. Fols. 70^r–73^r. *Vita Sancte Margarete*. Seinte Margarete, was holy mayde and guod ... [NIMEV 2987; EETS 235, no. 52.]
43. Fols. 73^r–77^v. *Vita Sancti Alexii*. Lesteneþ alle and herkeneþ me / jonge and olde bonde and fre ... [NIMEV 1876; ed. F. J. Furnivall, EETS 69 (1878).]
44. Fols. 77^v–80^v. *Vita Sancte Marie Magdalene*. Seinte Marie Magdalene, þat God for 3af here synne ... [NIMEV 2994; EETS 235, no. 53.]
45. Fols. 80^v–84^r. *Vita Sancte Christine*. Seinte Cristine þat holy þyng, as ich 3ow telle can ... [NIMEV 2876; EETS 235, no. 54.]
46. Fols. 84^r–87^v. *Vita Sancti Iacobi maioris*. Seint Ieame þe guode man, þat is to haue in mone ... [with 3 miracles distinguished by rubrics and initials; NIMEV 2918; EETS 235, no. 55.]
47. Fols. 87^v–90^r. *Vita Sancti Christophori*. Seint Christofore was Sarazyn, in þe lond of Canaan ... [NIMEV 2878; EETS 235, no. 56.]
48. Fols. 90^r–91^v. *Vita Sancte Marthe*. Seint Martha guod was, as 3e hereþ of telle ... [NIMEV 2127; EETS 235, no. 57.]
49. Fols. 91^v–92^r. *Vita Sancti Oswoldi*. Seint Oswold þe guode kyng, of þat on ende of engelonde ... [NIMEV 3036; EETS 236, no. 58.]
50. Fols. 92^r–94^r. *Vita Sancti Laurentii*. Seint Laurence guod man was, and in strang martirdom ... [NIMEV 2957; EETS 236, no. 59.]
51. Fols. 94^r–96^r. *Assumptio Sancte Marie virginis*. Seint Marie godis moder, fram þe apostles was noȝt ... [NIMEV 2991; EETS 235, no. 60.]
52. Fols. 96^r–99^r. *Vita Sancti Bartholomei apostoli*. Seint Bartholomew þe appostel, com of kynges blode ... [NIMEV 2858; EETS 235, no. 61.]
53. Fols. 99^r–100^v. *Vita Sancti Egidii abbatis*. Seint Gile þe confessour, ne louede noȝt synne ... [NIMEV 2906; EETS 236, no. 62.]
54. Fols. 100^v–102^v. *Exaltatio sancte crucis*. Þe holy rode þat was y founde, as 3e wyteth in may ... [NIMEV 3388; EETS 236, no. 63; with 4 miracles distinguished by rubrics and initials.]
55. Fols. 102^v–104^r. *Vita Sancti Mattei evangeliste*. Seint Matheu þe euangelist, apostle way y wis ... [NIMEV 3017; EETS 236, no. 64.]
56. Fols. 104^r–111^r. *Sanctus Michael*. Seint Michel þe archangel, and his felawes also ... [NIMEV 3029; EETS 236, no. 65.]
57. Fols. 111^r–112^v. *Vita Sancti Ieronymi*. Seint Gerom was swithe guod clerk, and wys þorgh alle þyng ... [NIMEV 2922; EETS 236, no. 66.]
58. Fols. 112^v–114^r. *Vita Sancti Dionysii sociorumque eius*. Seint Denys was in þe olde lawe, paynym as opere were ... [NIMEV 2822; EETS 236, no. 67.]
59. Fols. 114^r–115^r. *Vita Sancti Luce evangeliste*. Seint Luc þe euangelist, non apostle nas ... [NIMEV 2973; EETS 236, no. 68.]
60. Fols. 115^r–116^v. *Undecim milia virginum*. Elleuene þousand uirgines, þat fair companye was ... [NIMEV 721; EETS 236, no. 69.]
61. Fols. 116^v–118^v. *Vita Sanctorum Simonis et Iude apostolorum*. Seint Symon and Seint Iude, tweye breþren were ... [NIMEV 3055; EETS 236, no. 70.]

62. Fols. 118^v–119^v. *Vita Sancti Quintini*. Seint Quyntyn þe martir, of þe contreye of Rome ... [NIMEV 3050; EETS 236, no. 71.]
63. Fols. 119^v–120^v. *Dies omnium sanctorum*. Alle halwen day we sholleþ holde, o tyme in þe zere ... [NIMEV 184; EETS 236, no. 72.]
64. Fols. 120^v–124^r. *Dies animarum*. Alle soulen day on erthe, riȝt is to holde heȝe ... [NIMEV 210; EETS 236, no. 73.]
65. Fols. 124^r–126^r. *Vita Sancti Leonardi*. Seint Leonard þe confessour, a londe zede her ... [NIMEV 2959; EETS 236, no. 74; one miracle marked by a rubric.]
66. Fols. 126^r–128^v. *Vita Sancti Martini*. Seint Martyn was y bore, in þe lond of sabarie ... [NIMEV 3005; EETS 236, no. 75; includes sequence of rubrics.]
67. Fols. 128^v–134^r. *Vita Sancti Edmundi confessoris*. Seint Edmond þe confessour, þat lyþ at pontenize ... [NIMEV 2886; EETS 236, no. 76.]
68. Fols. 134^r–135^r. *Vita Sancti Edmundi regis*. Seint Edmond þe holy kyng, of wham we makeþ feste ... [NIMEV 2887; EETS 236, no. 77.]
69. Fols. 135^r–140^r. [No initial rubric; *Clemens* as running heading]. Seint Clement was y bore, at rome by olde daye ... [NIMEV 2875; EETS 236, no. 78. Two miracles flagged by rubrics.]
70. Fols. 140^v–143^r. *Vita Sancte Katharine*. Sainte Katerine of noble kenne com, by olde dawe ... [NIMEV 2954; EETS 236, no. 79; EETS 87, pp. 92–101.]
71. Fols. 143^r–145^v. *Vita Sancti Andree apostoli*. Seint Andrew þe appostel, was seint Peteris broþer ... [NIMEV 2848; EETS 236, no. 80. Rubrics flag questions and answers.]
72. Fols. 145^v–146^v. *Vita Sancti Birini*. Seint Beryn þe confessour, þat guod man was y nouȝ ... [NIMEV 2862.]
73. Fols. 146^v–151^v. *Vita Sancti Nicholai*. Seint Nicholas þe confessour, þat swiþe guod man was ... [NIMEV 3033; EETS 236, no. 81. Five miracles flagged by rubrics.]
74. Fol. 151^v–153^r. *Vita Sancte Lucie virginis*. Seint Lucie þe holy mayde, in cesile was y bore ... [NIMEV 2961; EETS 236, no. 82.]
75. Fols. 153^r–157^v. *Vita Sancti Thome apostoli*. Seint Thomas þe guode appostle, y martired was in ynde ... [NIMEV 3063; EETS 236, no. 83.]
- (b) Fols. 157^v–165^r. *Canticum de Creatione* / *Apocryphal Life of Adam and Eve*. Fol. 157^v. Ihesu crist, heuene kyng / And his moder þat swete þing / Grante

hem þe blesse of heuene / Ðat willen in pes a whyle be stille / And with guod herte and wille / Lesteny to my steuene ... Fol. 164^v ... And fro þe incarna-
cioun of ihesu / Til þis rym y telle zow / Were turned into Englisch / [Fol. 165^r] A þousand þre hondred and seenty / And fyue zere witterly. / Ðus in bok founden it is. / Ferst þis was mad in Ebrew / And sethen turned to latyn new / And now to Englisch speche. / ¶ Praye we for him þat haþ it wroȝt / Ðat God as he him dere abouȝt / Be his soule leche / And to mede of his makynge / And vs alle for oure herynge / Praye we wiþ one steuene / Ðat ihesu crist, oure sauour / and his moder, þat swete flour / Grante vs þe blesse of heuene.

NIMEV 1676. Edited from this MS. in *The Apocryphal Lives of Adam and Eve*, ed. B. Murdoch and J. A. Tasioulas (Exeter, 2002); also by C. Horstmann, “Canticum de Creatione” aus MS. Trin. Coll. Oxf. 57’, *Anglia*, 1 (1878), pp. 287–331. The colophon, transcribed above, gives 1375 as the date of composition. Sussex dialect according to A. McIntosh, M. L. Samuel, and M. Benskin, *A Linguistic Atlas of Late Medieval English*, 4 vols. (Aberdeen, 1986), iii, p. 505.

- (c) Fols. 165^r–167^r. *Romance of Robert of Sicily*. Princes proude þat ben in pes / Ich wille zow telle þyng nobles ... Dere is ioye confort and loue. Amen. / *Explicit hic certi. Cicilie vita Roberti.*

A Manual of the Writings in Middle English, ed. J. B. Severs and A. E. Hartung, i (Hamden, CT, 1967), no. 115; G. Guddat-Figge, *Catalogue of Manuscripts containing Middle English Romances* (Munich, 1976), no. 94. Edited by C. Horstman in *Sammlung altenglischer Legenden* (Heilbronn, 1878), pp. 209–19. Here 439 lines. Sussex dialect according to McIntosh et al., *Linguistic Atlas*.

- (d) Fols. 167^r–169^v. *Lamentacio Sancte Marie et Beati Bernardi*. *Lamentacio sancte marie et beati Bernardi*. Lewed men buþ noȝt in lore, as clerkes beþ in holy writ / Ðeȝ men prechen hem before, it may noȝt dwellen in hare wit ... Fader and sone and holy gost, almighty god in trenite ... Fol. 169^v ... Ðat shep bytokeneþ mannes kynde, my fader wile þat it be soȝt / Withouten me may uoman fynde, with my blod it moste be boȝt / /

Version 1, breaking off imperfect at line 484: NIMEV 1869; *The Minor Poems of the Vernon Manuscript*, ed. C. Horstmann, EETS os 98 (London, 1892), pp. 298–328, where this copy is reported as T; to p. 318.

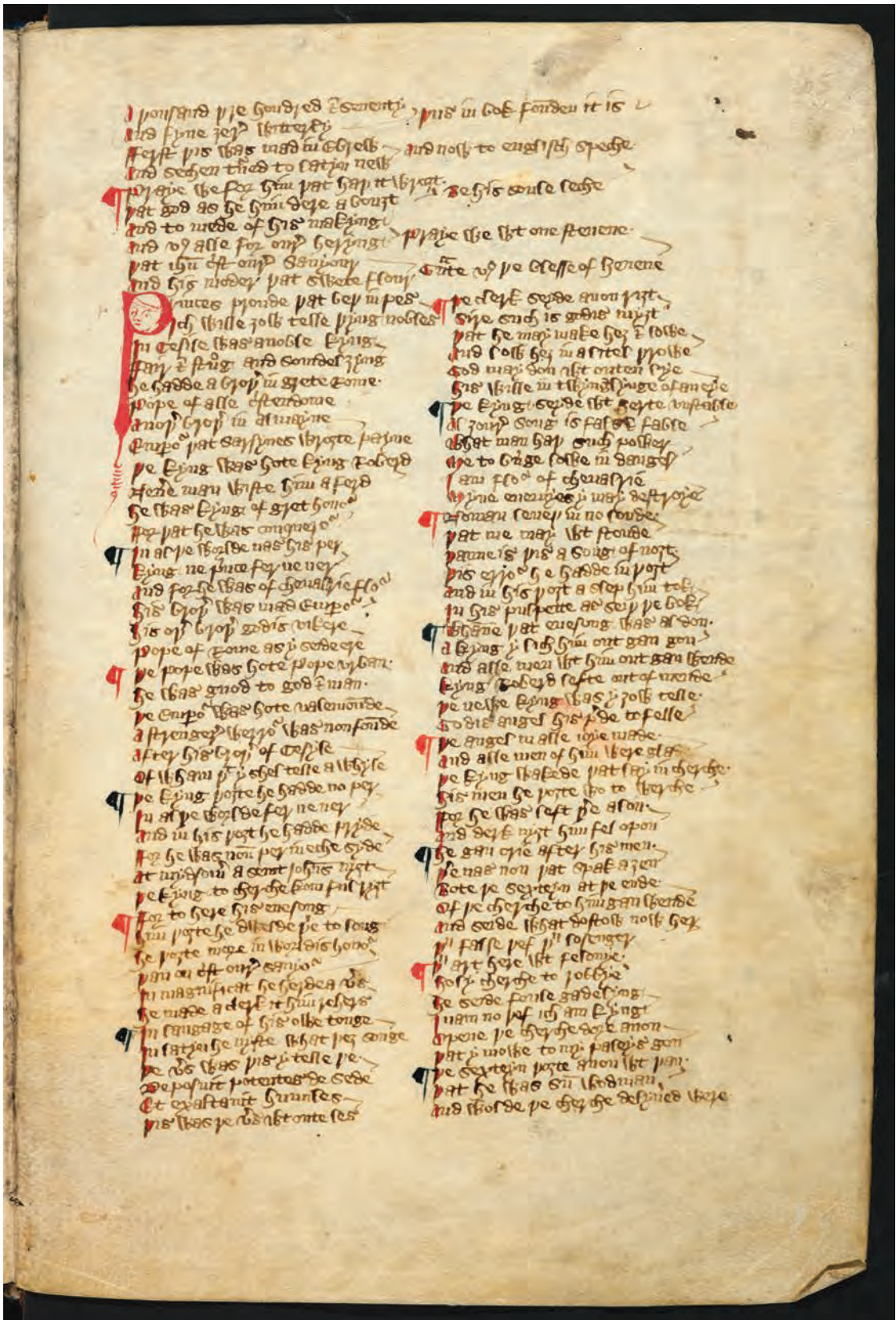


Fig. 66. MS. 57, fol. 165^r (reproduced at 72%).

SCRIBES AND SCRIPT

One scribe throughout. Anglicana, consistent in letter-forms (e.g. 'h' with a long leg looping a long way back under the letter) but untidy in general aspect; slightly forward-sloping. Sparing use of abbreviations. Rubrics and corrections in the same script. Rhymes are generally braced; the *Vita Alexii* (item (a)43, fols. 73^r–77^v) and *The Life of Adam and Eve* (item (b)) approximate to two columns, with lines 'a' and 'b' to the left, and line 'c' to the right, midway between them. + Fol. 131^v. Short marginal addition beside 'to þe bishops of engelond' in item (a)67: 'Jhesus mercy amen et cetera'; Secretary, s. xv.

DECORATION

A red initial, 10 lines high, heads item (b). Crudely drawn capitals, generally 3 lines high, alternately red then blue, often with dotting or very primitive flourishing in the other colour, head the individual texts of (a), subdivisions within (a)18, (c), and lines 1 and

17 of (d). The example heading (c) ('P', fol. 165^r) features a male head, apparently tonsured, within its bowl. Paraphs, alternately red and blue, every six lines, provide regular visual articulation rather than being particularly linked to the content of the text. The first letter of each verse is stroked in red.

PROVENANCE

(1) The grand but faint inscriptions 'Wynde' (21^v) and 'Wyndefor[?e]' (80^r) in the same s. xv–xvi hand, might conceivably be the surname of someone then connected with the book. (The same seems unlikely for the 'peymont', jotted on fol. 64^r, s. xv; while the Italic addition, ?s. xvi–xvii, in the margin of 67^r, though obliterated, does not look like a name.) (2) Thomas Unton (d. 1693) (no. 6 on the list of his MSS: see Appendix II). Whence to (3) Trinity College in 1694. Bernard, p. 66, no. 2018 (as MS. 81). College shelfmarks: fol. 1^r, pencil '81', ink '57'; fol. i^r, pencil '57 [81]'. Summary list of content written in ink on fol. i^{r-v}, s. xviii–xix.

58

Glossed Psalter with preface and some commentary from Gilbert de la Porrée

England; s. XII^{3/4}

Pl. X(a),
XXXVIII(a)
Fig. 67

PHYSICAL DESCRIPTION

Parchment: stout, generally even toned. HF, FH throughout. Fols. i (modern paper) + 256 + i (modern paper, foliated '253'). Modern pencil foliation of the medieval leaves runs: 'ii', 'iii', 'iv', 1–252, then an unnumbered leaf. Fol. ii is a liberated pastedown from a former binding.

Size: 312 × 210 mm (fold-in on fol. 251 preserves an extra 2 mm of height, 3 mm of width: a total of 314 × 213 mm). Written area: 224 × 136 mm. Lines: 44 (space, 5+ mm; height of Psalter minims, 5 mm, of gloss minims, 2–3 mm). Pricking: awl (intermittent survival in all three outer margins). Ruling: lead (heavily done, with occasional misrulings). Single vertical bounding lines; first and last (occasionally the last two) horizontals extended.

Collation. Preliminary leaves are a singleton (fol. 'ii') within a bifolium ('i' + 'iii'). I–XXXI⁸; XXXII⁵ (= 6 with leaf 5 cancelled.). Original signatures at least for Qq. I–XVIII, though with misnumbering (correct to Q. X; XI–XII too cropped to read; then Q. XIII incorrectly numbered 'XII'; Q. XIV, 'XIII'; Q. XV, 'XIII'; Q. XVI, 'XIII' (again); Q. XVII, 'XV'; and Q. XVIII, 'XVI'); no surviving trace of a signature thereafter. Contemporary catchwords survive on Qq. XXIV, XXV, XXVII, and XXVIII.

2^o folio: *Beatus vir* (main text); *Ille uir est beatus* (gloss)

BINDING

Panelled style, s. xviii, probably by Sedgley; blind-tooled mottled and plain calf, a fleuron at each corner of the